

Noticia
Transparente
di Gobierno

ISLA ONLINE

Diamars 13 Augustus 2024

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952



**STABILIDAD
Y
PROSPERIDAD**
2 0 2 4

Gabinete Wever-Croes



Durante reunionnan exitoso cu Gobierno di Aruba,
SECRETARIO DI ESTADO ZSOLT SZABÓ TA
DISPUESTO PA TRAHA HUNTO PA UN ARUBA
MAS FUERTE Y RESILIENTE

Delegacion di Hulanda ta bay cu un bon impresion di Aruba



Dia 12 augustus a tuma luga e prome reunionnan entre e Secretario di Estado encarga cu asuntonan di Reino Zsolt Szabó y Gobierno di Aruba. E prome reunion di señor Szabó tawata cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes y algun consehero. Den e reunion ey a trata e temanan cu ya caba Gobierno ta bin ta tratando cu e secretarionan di estado anterior.

REUNION CU PROME MINISTER

Durante e reunion Prome Minister a duna un introduccion di Aruba. Akinan Prome Minister a indica na señor Szabó cu pais Aruba financieramente y economicamente ta bayendo bon y tambe cu turismo di e pais ta prosperando. Desempleo na Aruba a baha y e inflacion tambe ta bahando, y e aña aki loke Gobierno ta enfoca riba dj'e ta pa traduci e progreso den prosperidad den cada hogar na Aruba. Prome Minister a splica señor Szabó danki na e bon situacion financiero cu Aruba tin na e momento aki, Gobierno ya a cuminsa traha riba esaki y a aumenta e entrada di empleadonan publico cu e

indexering, a aumenta e entrada di pensionado, di esnan den sector priva, e gehandicaptan uitkering tambe a aumenta y tur esaki ta yudando cada ciudadano cu e poder di compra.

DIFERENTE NA E OTRO SECRETARIONAN DI ESTADO, SEÑOR SZABÓ TA HAYA UN ARUBA DIFERENTE Y PROSPERANDO

Prome Minister ta indica cu na e momento aki cu señor Szabó a drenta como secretario di estado nobo, e ta haya Aruba den un situacion totalmente diferente cu tempo cu señor Knops a drenta na 2017, cu tawata net despues di Gobierno di AVP y Hulanda tawatin masha hopi desconfiansa den e gobierno ey. Mescos ta e caso di Secretario di Estado saliente, señora Van Huffelen cu a drenta net despues di e pandemia di Covid19 y Aruba tawata pasando den un situacion hopi dificil. Señor Szabó awor ta drenta durante un situacion hopi diferente ya cu Aruba ta prosperando y durante e reunion a haci palabracion con lo sigui traha hunto den e tempo venidero.

Continuacion **SECRETARIO DI ESTADO ZSOLT SZABÓ TA DISPUESTO PA TRAHA HUNTO....**

REUNION CONSEHO DI MINISTER

Despues di e reunion cu Prome Minister, Secretario di Estado Szabó y su delegacion a reuni cu Consejo di Minister y eynan cada minister a elabora riba nan prioridadnan y retonan. Señor Szabó a keda hopi impresiona y a lansa hopi pregunta y a delibera riba diferente punto cu e ministernan y a indica unda e lo kier sigui yuda Aruba ya cu el a haya un bon impresion di e trabou cu cada minister ta haciendo.

REUNION RIBA AREANAN DI E LANDSPAKKET

Despues di e reunion cu Consejo di Minister, Secretario di Estado Szabó a atende un reunion hopi extenso enfoca riba dos area di e Landspakket. Un ta esun di finanzas, unda Minister di Finansa, Xiomara Maduro y su ekipo a splica di tur e trabou cu ta haciendo riba e tereno aki y tambe riba loke ta haciendo pa fortifica e control di e maneho financiero di pais Aruba. E di dos area di e Landspakket cu a enfoca riba dj’e ta esun di e situacion laboral di Aruba, unda e secretario di estado a haya informacion entre otro riba tema di trahadonan indocumenta, tambe kico Aruba ta haciendo pa flexibilisa e mercado laboral y cua ta e garantianan cu tin pa duna un trahado ora e perde trabou. Akinan e consehero di Minister di Labor a duna un presentacion hopi interesante cu a laga un bon impresion atras cerca e delegacion di Hulanda.

“Tin hopi mas area di trabou pa atende cu Secretario di Estado Szabó, pero pa awor y pa e reunionnan aki durante su prome bishita na Aruba, el a haya un bon impresion di Aruba y esey ta loke ta importante y tin ami contento”, Prome Minister a expresa.





CAMPAÑA DI STERILISACION TA CONTINUA DEN AUGUSTUS NA CENTRO DI BARIO PLAYA PABAO



Diasabra ultimo Minister Arends a bishita Paws United Aruba na Centro di Bario Playa Pabao unda a tuma luga un otro edicion di e campaña di sterilisacion y castracion.

Sigur un campaña cu ta crucial pa controla e sobrepoblacion di cacho y pushi na Aruba. Desde luna di april e aña aki a cuminsa cu diferente campaña di sterilisacion y castracion. E campañanan aki ta wordo organisa door di dos aliansa grandi localmente, AWAA (Animal Welfare Alliance aruba cu ta consisti di 3 fundacion) y PUA (Paws United Aruba, cu ta consisti di 12 fundacion local). Tur dos aliana tin e mesun meta, sterilisa y castra mascotanan di esnan di menos recurso. Campañan nan aki lo continua den e lunan binidero di 2024 cu lo wordo organisa pa ambos aliansa di fundacion.

Den e weekend di 3 y 4 augustus PUA a logra sterilisa 66 pushi/cacho y e weeken di 10 y 11 di augustus a logra un total di 92 pushi/cacho. Un suma grandioso cu ta rekeri trabou duro di tur boluntario y veterinario. Durante Minister Arends su bishita di diasabra, e la ricibi un recorrido unda por a mira e proceso completo di ora ciudadano trece e cacho/pushi, e preparacion pa e operacion y observa e tremendo trabou di Veterinary Specialty Hospital Aruba. Asina ta opera e mascota, microchip pa e ta cla pa su doño busce bek. Un sincronisacion di diferente tarea cu ta di aplaudi.



Ministerio di Naturalesa ta contento di por asisti pa haci e eventonan aki posibel, un muestra con nos por traha hunto pa combati e problema di sobrepoblacion di cacho y pushi na e isla. Minister Arends ta extende un palabra di danki na tur e fundacionnan cu ta trahando hunto ariba esaki, y claro na e boluntarionan cu ta traha cu pasion pa bienestar di nos animalnan. Invitacion ta bai na comunidad pa haci uzo di e oportunidad aki pa ta un doño responsabel di mascota y sterilisa bo mascota.

Diasabra y diadomingo awo, dia 17 y 18 di augustus Paws United Aruba (PUA) lo tey atrobe na Centro di Bario Playa Pabao for di 8'or di mainta pa 6'or di atardi. Tin orario specifico cu por trece mascota cual ta te cu 11'or di mainta. Pa mas informacion por acudi e grupo di Facebook di Paws United Aruba.

Ministerio di Naturalesa ta sigui sostene y contribui na e causa aki pa conhunto cu fundacionnan esencial, por reduci e crecimiento di poblacion di cacho y pushi riba caya. Cu contribucion di ISO microchips, Ministerio ta percura pa cada mascota wordo registra den e database central 'Aruba Pet Registry' pa amplia e registro di mascotanan na Aruba.

Minister Ursell Arends



POTRETNAN DI CAMPAÑA
DI STERILISACION





MINISTER MADURO TA FELICITA NOS MISS UNIVERSE ARUBA SRTA. ANOUK EMAN

Diasabra anochi Minister Xiomara Maduro tabata tin e placer di por a presencia e certamen di Miss Universe Aruba den cual 6 hoben bon prepara a competi pa e titulo maximo di beyesa na Aruba.

E anochi a cuminsa cu presentacion di e candidatanan den trahe di baño, sigui pa un desfile den trahe formal y a finalisa cu e ronda di pregunta den cual e publico por a conoce mas di acerca e pensamiento di e candidatanan. Cada candidata a duna e miho di nan, locual a haci e anochi uno masha special. Despues di e parti di premiacion di e candidatanan a sigui e momento culminante di e anochi na unda a anuncia a e dos finalistanan di e certamen den persona di srta. Giuila Brezovar y srta. Anouk Eman. E titulo maximo di Miss Universe Aruba a bay pa srta. Anouk Eman y hunto cu Minister Ursull Arends, a toca honor na Minister Maduro pa haci e acto di coronacion.

Minister Maduro ta felicita srta. Anouk Eman y ta dese'e hopi exito pa representa Aruba na e certamen di Miss Universe na Mexico. E mandatario ta felicita y gradici tambe e organizacion di Miss Universe Aruba y tur e participantenan pa nan bunita presentacion cu a haci e anochi uno bunita.







MINISTER ENDY CROES A SALI PA UN BIAHE DI TRABOU PA REUNI CU SR. CARLOS PAGAN Y DUNA SOSTEN NA NOS SELECCION REPRESENTANDO CARIBE DEN LITTLE LEAGUE BASEBALL WORLD SERIES 2024

Diamars atardi, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a sali pa un biahe di trabou na Merca pa reuni cu Sr. Carlos Pagan y tambe pa duna tur sosten na nos muchanan di Aruba cu ta campeonnan di Caribe Little League U12. Manera no sa, Selecccion di Aruba ta representando Caribe na Williamsport den e torneo infantil 2024 Little League Baseball World Series. Diaranson, 14 di augustus 2024, Aruba ta hunga despues di 13 aña den e torneo aki.

Durante e biahe aki, e mandatario di Deporte lo tin diferente reunion planifica, entre otro director regional Sr. Carlos Pagan y algun ehecutivo di World Series cu ta atende e weganan riba e nivel aki. Un di e ideanan ta pa inicia cu un proyecto Aruba, unda por tin un Little League Ballpark cu su yerba (turf) pa nos muchanan deportista. Durante e reunion, lo evalua kico ta e exigencia- y rekisitonan pa inverti den un parke asina. Finalmente, Minister Endy Croes lo ta presente pa duna sosten na nos selecccion den 2024 Little League Baseball World Series y desea nan exito.

Aruba ta orguyoso di boso caba! “Aruba ban apoya nos muchanan campeon di Caribe a traves di distancia pa nan por logra nan meta di bira campeonnan mundial Little League. Nos muchanan ta bon prepara y nos ta bay p’e. Cu deseo, disciplina, dedicacion y determinacion ta logra.”, Minister Endy Croes a finalisa. Di regreso na Aruba, Minister Endy Croes lo elabora riba e biahe di trabou aki. ■



Minister Endy Croes:

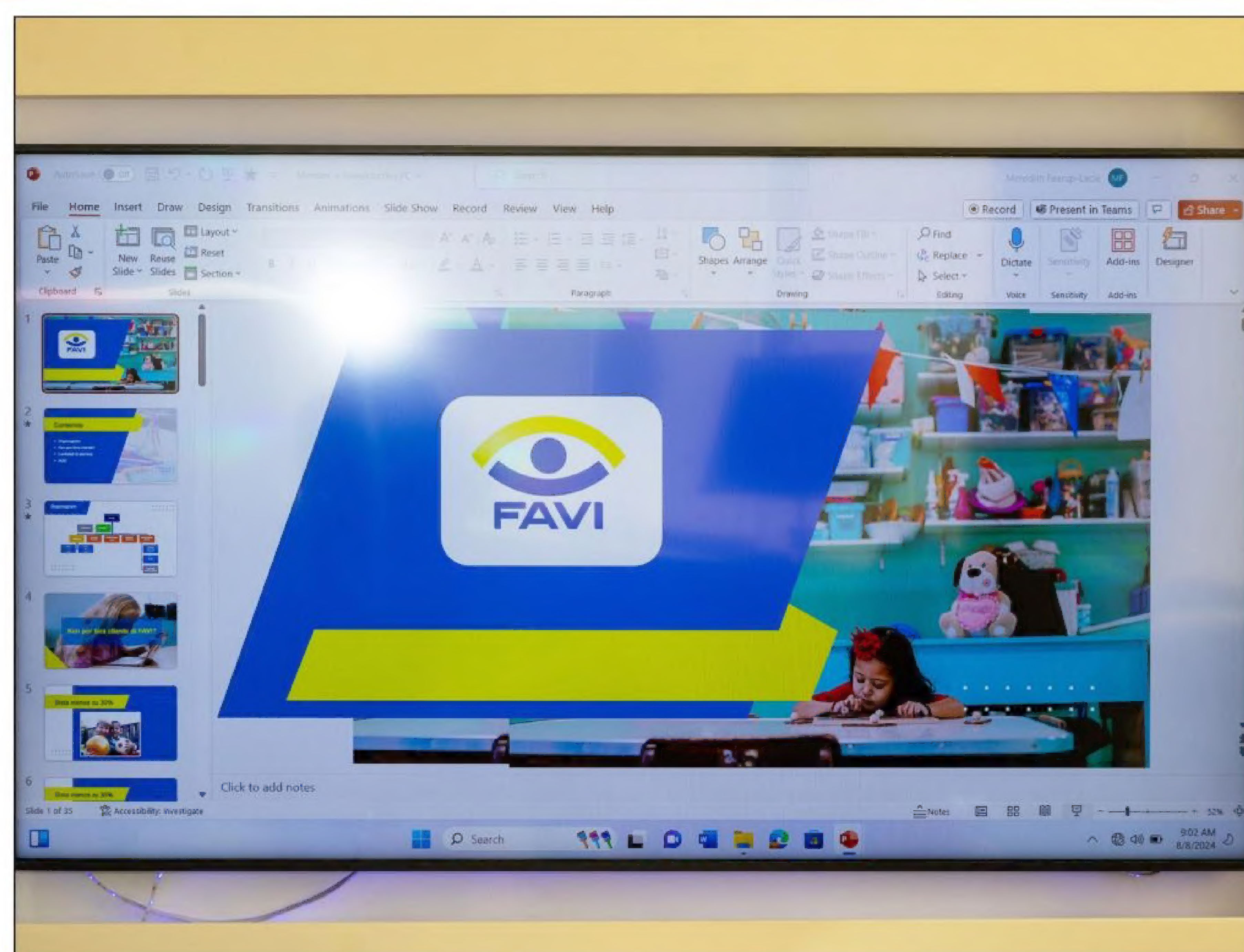
EN CONEXION CU INTRODUCCION DI PAPIAMENTO DEN KLAS 1 DI SCOL BASICO, TA BAY DESAROYA MATERIAL PA E ALUMNONAN CU LIMITACION VISUAL



Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita (FAVI), directora Cetty Baarh-Bijlhout y Meredith Faarup -Laclé. Durante e encuentro aki, e representantenan di FAVI a duna un presentacion di structura di organogram di FAVI.

Tambe, a splica kico ta e criterianan pa ta un cliente di FAVI: 1. 30 porciento of menos di capacitacion visual; 2. Campo di bista menos di 10 porciento; 3. Completamente incapacita visualmente. Actualmente, FAVI ta conta cu 48 cliente, cual 32 cliente ta activo y ta haya guia diariamente. Di e 32 clientenan aki, 27 ta cay bou di e categoria di 30 porciento of menos di capacidad visual y 5 cu ta completamente ciego. Nan enfoke ta mas tanto riba e clientenan di 0 pa 18 aña. Durante e reunion, nan a splica cu e ekiponan ta costoso, esta e braille cu ta un ekipo special pa pega na e computer.

Fuera di esaki, a trece dilanti cu awo cu ta introduciendo Papiamento e aña escolar aki na tur klas 1 di scol basico, e alumnonan cu tin incapacidad visual, ta bay tin mester un



buki na Papiamento. Pues, awo ta bay haci un inversion di alrededor di 19 buki. E mandatario di Enseñansa a indica cu sigur lo contribui pa haci esaki posibel pa e alumnonann cu limitacion visual tambe por sigui nan lesnan na scol normal.



Den cuadro di apertura di Recruitment Office na SN: **"ESAKI TA UN PASO SIGNIFICATIVO PA E RENACIMIENTO ECONOMICO DI SAN NICOLAS"**



9 di augustus 2024, Secrets Hotel a inaugura su Recruitment Office y Minister di Labor, Energia & Integracion Glenbert Croes a tuma e oportunidad pa gradici y expresa e importancia di esaki. "Esaki ta un paso significativo no solo pa expansion di industria hotelera, sino tambe pa e renacimiento economico di San Nicolas" Minister Croes a expresa.

E apertura de Secrets Aruba su recruitment office a tuma lugha cu presencia di diferente departamento di Gobierno, lideriza pa nos Prome Minister, Minister di Turismo, Presidente di Parlamento pero tambe cu diferente departamento cu tambe lo ta apoyando e iniciativa aki, manera Oficina di Gobierno di San Nicolas, DPL y EPE cu pa fin di luna lo ta inaugurando su cede di San Nicolas pa por capacita tur esnan cu ta interesa den un trabou den e proyectonan den e transformacion energetico y turistico cu lo ta tumando lugha na San Nicolas. Esaki ta muestra di e confiansa cu nos tin den Secrets Aruba aki cu lo ta habriendo nan porta pa december 2024 y ricibiendo su prome huespednan pa februari 2025.

E HR recruitment office ta representa mucho mas cu un punto



di contratacion, e ta un porta cu ta habri pa oportunidad di trabou pa nos localnan, mas aun na e momento aki cu nos ta trahando duro pa revitaliza San Nicolas. Iniciativa manera esaki ta fundamental pa brinda nos pueblo e heramienta y oportunidadnan pa prospera den nan mes un ciudad y den nos sector turistico en general, pues nos objetivo ta pa nos localnan ta e principal beneficia di tur proyecto.

E oficina aki no solamente ta bai yuda fortalece e economia local, sino tambe ta duna nos trahadonan e posibilidad di contribui directamente den e crecimiento di un compania internacional manera Secrets.

Nos ta agradecido cu Hotel Secrets Aruba pa su compromiso cu nos pueblo y nos ciudad. Nos ta sigur que esaki lo marca un capitulo nobo den e historia di San Nicolas, brindando nos ciudadanonan un futuro yen di posibilidadnan. Minister Glenbert Croes a recorda un frase di Chalito, doño di Charlie's Bar, cu a keda marca den e mandatario su mente: "San Nicolas is back on track" pero ta agrega cu ta San Nicolas ta 'back on track' cu un futuro briyante y esaki ta muestra compromiso di nos gobierno cu henter pueblo di Aruba, San Nicolas en especial.

DAO TA CONMEMORA ‘DIA INTERNACIONAL DI HUBENTUD’ Y TA PRESENTA DATOS MAS RECIEN DI HOBEN ACTIVE RIBA ARUBA SU MERCADO LABORAL

12 di Augustus, Dia Internacional di Hubentud, ta e fecha unda mundialmente ta celebra hende hoben. Den cuadro di Aruba su compromiso haci pa cu e accionan necesario pa logra e Sustainable Development Goals (SDGs), Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) ta conmemora ‘Dia Internacional di Hubentud 2024’ y alabes ta comparti algun datos riba e contribucion importante haci pa hobenman na Aruba. E SDGs ta consisti di 17 meta formula cu e proposito pa trece desaroyo balansa na paisnan. DAO ta ilustra cu e siguiente datos e importancia di Goal 8 Decent Work and Economic Growth.

Desde aña 1999, United Nations (UN) a proclama 12 di Augustus como ‘Dia Internacional di Hubentud’. E tema pa aña 2024 ta ‘From Clicks to Progress: Youth Digital Pathways for Sustainable Development’. E tema aki ta enfatisa e hobennan su contribucion crucial haci pa locual ta e conexion clave entre digitalisacion y e aceleracion di e progreso necesario pa logra e metanan sostenibel (e SDGs).

UN ta elabora cu tecnologia manera celular, plataformanan digital, y innovacion emergente riba tereno di inteligencia artificial, tin un efecto crucial riba e progreso di e SDGs. E data cu ta wordo genera for di interaccion ta fundamental pa locual ta e transformacion digital, y ta permiti tambe pa decisionnan importante wordo tuma abase di evidencia cientifico. UN ta comparti un hecho indicando cu tecnologia digital y data ta contribui por lo menos cu 70% na e 169 SDG targets existi. Esaki ta trece cu ne un impacto profundo (y positivo) pa e dimensionan economico, social y di medio ambiente.

Hobennan ta wordo considera e ‘digital natives’, nan a lanta y crece cu e tecnologianan aki. E habilidad pa adopta y inova tecnologianan nobo ta un talento remarcabel di hobennan. Segun cu e deadline pa locual ta e SDGs ta aserca (aña 2030), UN ta enfatisa cu ta e grupo demografico di hoben cual lo haci uzo di e poder transformativo di tecnologia pa asina atende cu e retonan cu nos mundo moderno ta enfrenta.

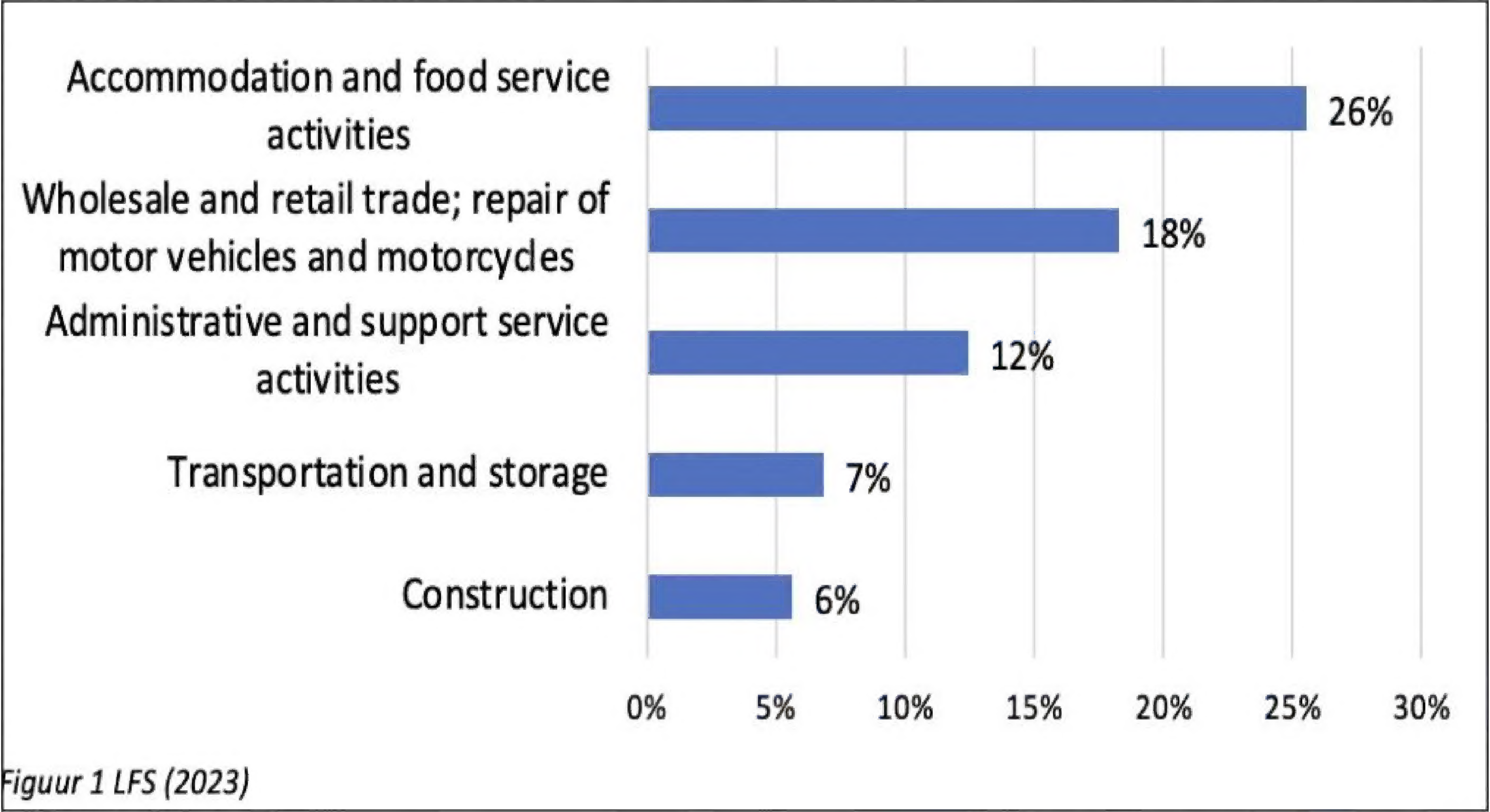
Pa locual ta e Goal 8. Decent Work and Economic Growth e cifras mas recien ta ilustra algun desaroyo positivo pa hobennan (esnan 15 pa 24 aña di edad). Segun e Encuesta Forsa Laboral di 2023, e tasa di participacion ta 40.2%, un aumento di 5.2% compara cu e aña anterior. E tasa di inactividad pa 2023 ta 59.8%, un reduccion di 4.7% cual ta indica un crecimiento di e cantidad hobennan riba e mercado laboral.

E tasa di desempleo segun e Encuesta Forsa Laboral di 2023 pa hende hoben riba e mercado laboral ta 11.1%. E trahador hoben ta mas vulnerabel turbulencia economico, compara

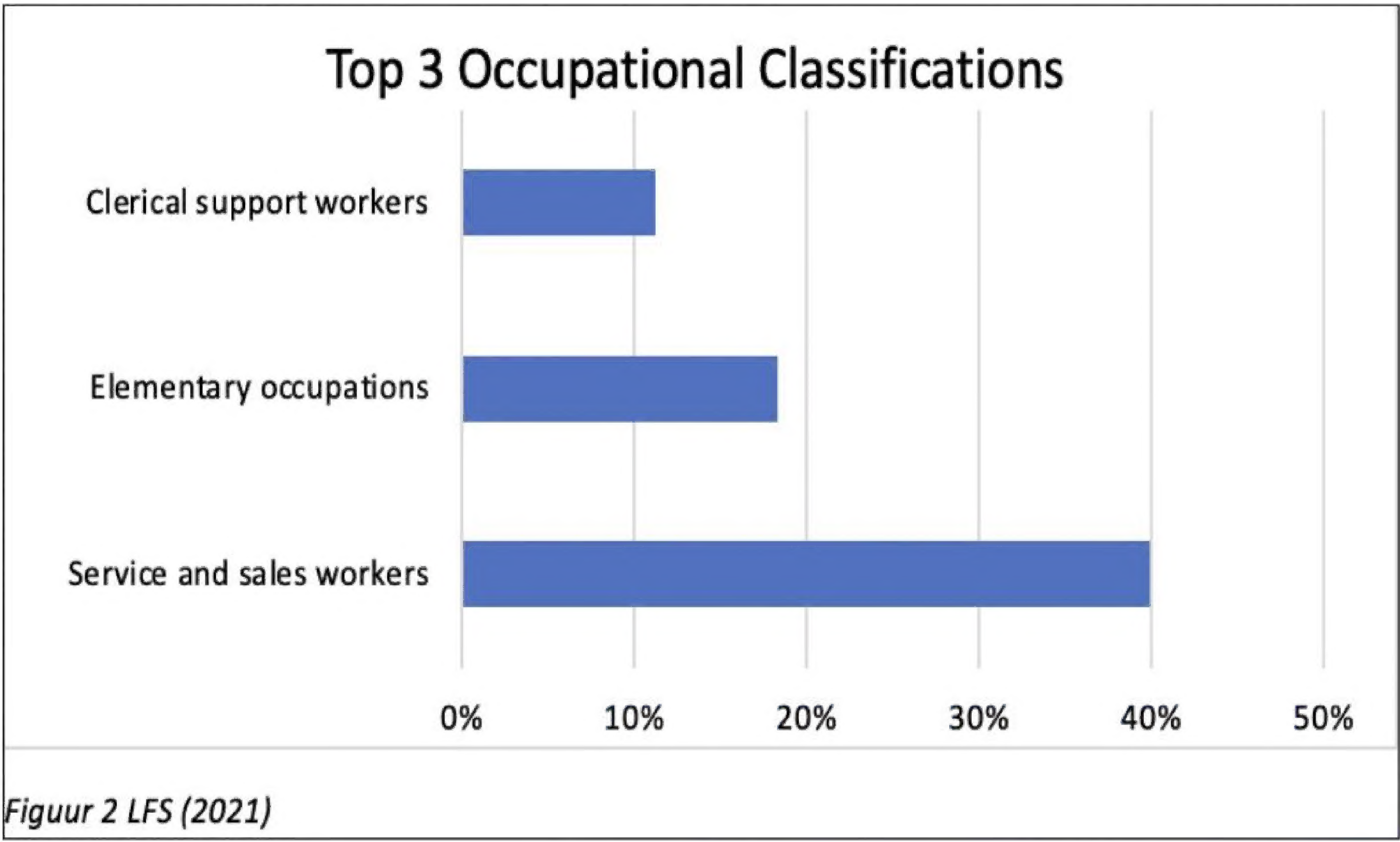
cu e trahadornan cu mas añas di experiencia y servicio. Un ehempel di e vulnerabilidad aki ta cu den aña 2020 e grupo mas impacta pa desempleo tawata e esnan di 15 pa 24 aña di edad cu a yega un cifra di desempleo di 25.9%.

Tambe e tasa di e hobenan cu no ta den empleo, ni training o educacion, esaki ta e asina jama NEET rate (Not in Employment, Education or Training) aña 2023 a wordo midi na 7.8%. Na aña 2019 esaki tawata 10.7% y na aña 2022 esaki tawata 7.4%. E grupo aki ta uno vulnerabel y ta rekeri mas atencion y guia pa locual ta nan desaroyo. Nan contribucion ta esencial pa progreso di e comunidad cu nan ta forma parti di dje.

E siguiente ilustracionan ta duna un bista amplio riba e sectornan unda hobennan ta labora y cual funcion nan ta eherce riba e mercado laboral. Por mira den e siguiente ilustracion e sectornan (abase di e categorisacion di International Labor Organization) unda cu esnan 15 pa 24 aña ta mastanto emplea.



Nos sector di hotel y restaurants (accommodation and food services), cu ta e sector mas grandi di empleo na Aruba, ta duna rond 10% di nos hobennan empleo. Den e siguiente ilustracion por mira cu un parti grandi (20%) di e hobennan di 15 – 24 aña ta elabora den e grupo di funcion: ‘service and sales workers’.



2024

AÑA DI STABILIDAD Y PROSPERIDAD



Gabinete Wever-Croes

Arte di Muraya ta un expresion di creatividad sin limite cu ta transforma murayanan di San Nicolas den un galeria bibo cu ta conta historia, transmit emocion y tambe ta stimula e orguyo di un comunidad.

